

12^e Zondag van de zomer
Pelgrimeren, de Camino naar Santiago de Compostella



Nederlandse
Kerk

Austin Friars, Londen
6 september 2026

<i>voorganger</i>	ds. Bertjan van de Lagemaat
<i>organist</i>	Anne Page
<i>ouderling</i>	Marjolein Rovers
<i>welkom/lector</i>	Wilma Colombo
<i>koster/techniek</i>	Rein Roos en George Rudolph

Welkom/ Welcome

*Na het welkom staan wie kunnen op en zingen het intredeliel/
All stand and sing the introit hymn*

Intochtslied: NLB 25 ‘Heer, ik hef mijn hart en handen’ vers 1,2

Heer, ik hef mijn hart en handen
op tot U, beslecht mijn zaak.
Weer van mij de smaad en schande
van mijns vijands leedvermaak.
Ja, zij worden zeer beschaamd
die de goede trouw verachten,
maar wie uw gebod beaamt,
mag gelovig U verwachten.

Here, maak mij uwe wegen
door uw woord en Geest bekend;
leer mij, hoe die zijn gelegen
en waarheen G’uw treden wendt;
leid mij in uw rechte leer,
laat mij trouw uw wet betrachten,
want Gij zijt mijn heil, o Heer,
’k blijf U al den dag verwachten.

Bemoediging en groet:

Voorganger :Onze hulp is in de naam van de Heer

Allen :Die hemel en aarde gemaakt heeft

Voorganger :Die trouw houdt tot in eeuwigheid

Allen :en niet laat varen het werk van zijn handen.

Voorganger: Genade zij u en vrede van God, onze Vader,
en van onze Heer Jezus Christus

Allen: Amen

Allen gaan zitten/ All sit

Lied: NLB 25 'Heer, ik hef mijn hart en handen' vers 5,7

Louter goedheid zijn Gods wegen
en zijn paden zijn vertrouwd
voor wie, tot zijn heil genegen,
zijn geboden onderhoudt.
Wil mij, uwe naam ter eer,
al wat ik misdeed vergeven.
Ik heb tegen U, o Heer,
zwaar en menigmaal misdreven.

Gods verborgen omgang vinden
zielen waar zijn vrees in woont;
't heilgeheim wordt aan zijn vrienden
naar zijn vreeverbond getoond.
D'ogen houdt mijn stil gemoed
opwaarts, om op God te letten:
Hij, die trouw is, zal mijn voet
voeren uit der bozen netten.
Inleiding op de viering

Kyriegebed

Met acclamatie lied 301K I: *voorganger* II: *allen*

I: Ky - ri - e e - lei - son. *//:* Ky - ri - e e - lei - son.

I: Chri - ste e - lei - son. *//:* Chri - ste e - lei - son.

I: Ky - ri - e e - lei - son. *//:* Ky - ri - e e - lei - son.

Gloria: NLB 726 ‘Hoor, een heilig koor van stemmen’ v: 1,2,5

Hoor, een heilig koor van stemmen,
staande aan de glazen zee,
halleluja, halleluja,
God zij glorie, zingen zij.
Menigten die geen kan tellen,
als de sterren in hun glans,
psalmen zingend, palmen dragend,
in de hemel is een dans.

Patriarchen en profeten,
de getuigen van uw Geest,
koning, heilige, apostel,
martelaar, evangelist,
maagden, moeders, mannen, vrouwen
die volhardden tot het eind,
tot U baden in vertrouwen
die nu stralende verschijnt.

Nu omstraalt hen licht des hemels
en de levensbron ontspringt
waar zij juichen U ter ere
waar hun koor uw glorie zingt.
Vrede is hun deel voor immer,
liefde is hun eeuwig recht,
want zij traden uit de schemer
voor uw levend aangezicht.

Gebod van de zondag

Het verhaal van Sint Jacobus en het Jacobspad

Lied 806 ‘Zomaar te gaan met een stok in je hand’

Zomaar te gaan met een stok in je hand,
zonder te weten
wat je zult eten.
Zomaar te gaan met een stok in je hand;
eindeloos ver is 't beloofde land.

Zomaar te gaan, wordt het leven of dood?
Altijd maar banger,
duurt het nog langer?
Zomaar te gaan, wordt het leven of dood?
In de woestijn worden kinderen groot.

Zomaar te gaan, met zijn woord als bewijs,
altijd maar lopen,
altijd maar hopen.
Zomaar te gaan met zijn woord als bewijs;
straks wonen wij in een paradijs.

Lezing Johannes 15, 16-17

Lied 840 ‘Lieve Heer, Gij zegt ‘kom’ en ik kom’ vers 1,2

Lieve Heer, Gij zegt ‘kom’ en ik kom –
want mijn leven is onder de macht gesteld
van de Heer die mijn dagen en nachten telt
en de Heer zegt ‘kom’ en ik kom.

O mijn God, Gij zegt ‘ga’ en ik ga,
Gij zegt ‘ga’ en ik ga, laat mij niet alleen,
wees het woord in mijn vlees en de geest om mij heen,
wees de adem waaruit ik ontsta.

Het verhaal van Sint Christoffel

Lied 810 'Ga, tot de einden der aarde' 3x in wisselzang
voorganger/gemeente



Woorden ter overdenking

Musica pro Deo: Siguense Tres Glosas sobre el Canto Llano de La
Immaculada Concepción - Francisco Correa de Arauxo (1584-1654)

GAVEN EN GEBEDEN

Mededelingen en nodiging om met onze gaven en gebeden de kring te vormen rond de tafel van de Heer.

Aankondiging van de collecte: Literacy Pirates

Wanneer u na de dienst contactloos doneert, wordt de donatie in principe gedeeld tussen het diaconale maanddoel en de kerk. Mocht u uw bijdrage specifiek willen bestemmen voor ofwel het diaconale doel, ofwel de kerk, dan kunt u dit aangeven aan de koster.

Lied van de zondag: NLB 807 Een mens te zijn op aarde 1,2,3,6

Een mens te zijn op aarde,
is eens voorgoed geboren zijn,
is levenslang geboortepijn.
Een mens te zijn op aarde
is leven van de wind.

De bomen hebben wortels
de bomen mogen stevig staan
maar mensen moeten verder gaan.
De bomen hebben wortels
maar mensen gaan voorbij.

De vossen hebben hollen
de mensen weten heg noch steg
zijn altijd naar hun huis op weg.
De vossen hebben hollen –
maar wie is onze weg?

Hoe zullen wij volbrengen
wat door de eeuwen duren moet;
een mens te zijn die sterven moet?
Wij branden van verlangen
tot alles is voltooid.

Voorbede/ Intercession, *telkens besloten met:*

v. Zo bidden wij U tezamen (NLB 368g):



Stil gebed

Onze Vader / Our Father (in language of choice)

Onze Vader die in de hemel
zijt,
Uw naam worde geheiligd.
Uw koninkrijk kome.
Uw wil geschiede, op aarde
zoals in de hemel.
Geef ons heden ons dagelijks
brood.
En vergeef ons onze
schulden zoals ook wij onze
schuldenaars vergeven.
En leid ons niet in
verzoeking, maar verlos ons
van de boze.
Want van U is het koninkrijk
en de kracht en de
heerlijkheid in eeuwigheid.
Amen.

Our Father, which art in
heaven,
Hallowed be thy Name.
Thy Kingdom come,
Thy will be done in earth,
As it is in heaven.
Give us this day our daily
bread
And forgive us our
trespasses,
As we forgive them that
trespass against us.
And lead us not into
temptation;
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom,
The power and the glory.
For ever and ever. Amen.

Slotlied: NLB 425 'Vervuld van uw zegen'

Vervuld van uw zegen gaan wij onze wegen
van hier, uit dit huis waar uw stem wordt gehoord,
in Christus verbonden, tezamen gezonden
op weg in een wereld die wacht op uw woord.
Om daar in genade uw woorden als zaden
te zaaien tot diep in het donkerste dal,
door liefde gedreven, om wie met ons leven
uw zegen te brengen die vrucht dragen zal.

Wegzending gevolgd door gezongen zegen

Dat je de weg mag gaan die je goed-doet dat je op-staat wanneer je valt,
dat je mens mag worden in Gods ogen en die van an - de - ren.
Weet dat de aar - de je draagt, dat je gaat in het licht
en de wind je om - geeft. Dat je de vruchten van je
le - ven proeft en gaat in vre - de.
Dat je de vruchten van je le - ven proeft en gaat in vre - de.

Postludium: Tiento de primo tono de mano derecha - Pablo Bruna
(1611-1679)

*Na de zegen bent u van harte uitgenodigd om naar de Hall te gaan
voor een kop koffie of thee. U bent ook welkom om weer plaats te
nemen om naar het orgelspel te luisteren.*

Welkom in de Nederlandse Kerk!

Voor meer informatie zie onze website www.dutchchurch.org.uk of neem contact met het kerkelijke bureau telefoon 020 7588 1684, info@dutchchurch.org.uk.

Predikant van de Nederlandse Kerk is ds. Bertjan van de Lagemaat(075-92511385, minister@dutchchurch.org.uk). Wilt u een gesprek met hem of hebt u vragen over de kerk, dan kunt u hem gerust bellen of mailen.



Induction Loop: The Dutch Church is equipped with a hearing loop system that covers the Church and Hall downstairs. This is used at all services with spoken word.